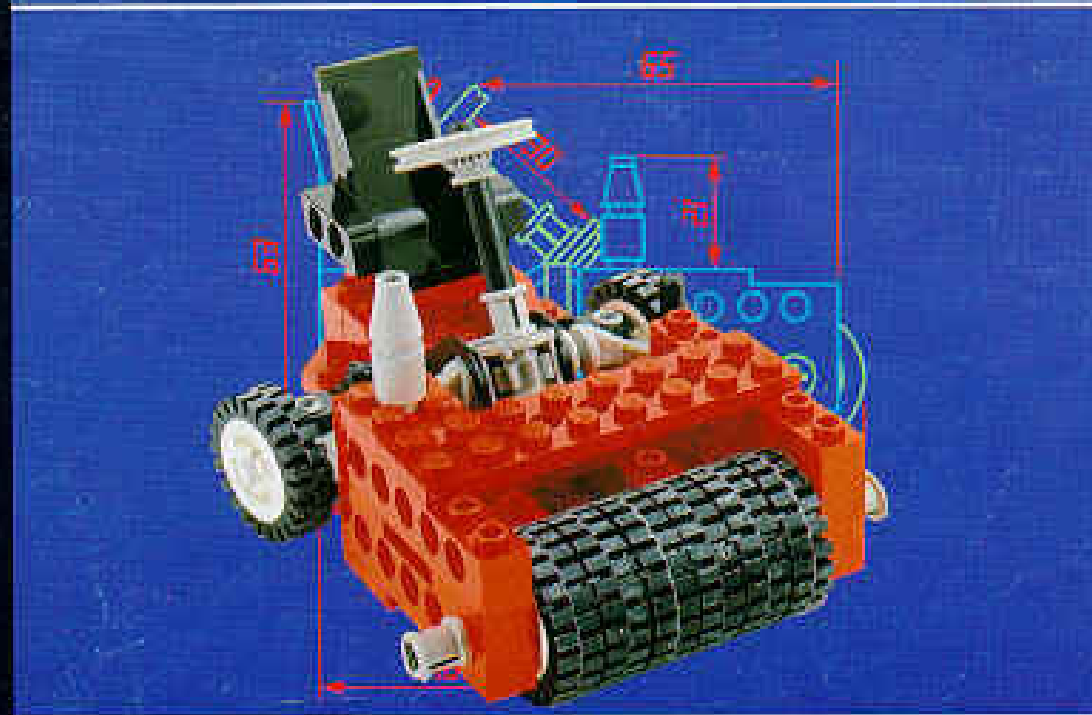
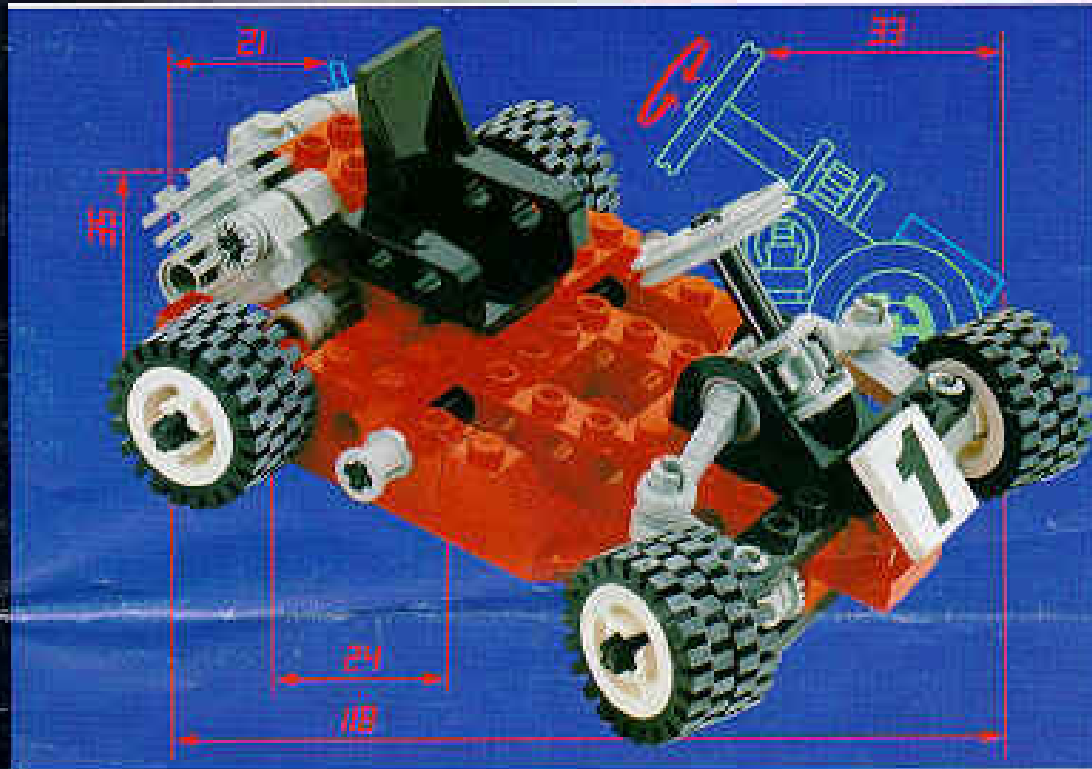


LEGO

Technic

8815



Wichtige Tips:
Achte stets darauf, daß sich alle Achsen leicht drehen.
- Überzeuge Dich, daß Zahnräder und Buchsen ausreichend Spiel zum benachbarten Lagerelement (z. B. Lochbohlen) haben (siehe Abbildungen A + B).
- Vergewissere Dich während des Baus, daß alle Bewegungen leichtgängig funktionieren (z. B. Karbowäulen).
Die Abbildungen C-1 zeigen einige nützliche Tips zum Trennen der TECHNIC Elemente (die Abbildungen zeigen auch Elemente, die nicht unbedingt Bestandteil dieses Kastens sind).

Contigli utili:
Sistema tutti gli assi in modo che possano muoversi liberamente.
- Fai attenzione che gli ingranaggi e le boccole non siano troppo vicini agli altri elementi. (Vedi figure A e B).
- Controlla le funzioni regolarmente durante l'assemblaggio per verificare che funzionino.
Osserva le illustrazioni C-1. Offrono utili informazioni su come separare gli elementi. (Alcuni elementi illustrati possono non essere inclusi nella tua confezione).

Avant de commencer, lis ces quelques conseils:
Ajuste bien les axes pour qu'ils tournent en douceur.
- Attention que les engrenages et les bagues ne soient pas trop serrés contre les banches (Regardez les illustrations A et B).
- Fais des essais régulièrement pendant le montage pour t'assurer que les mouvements fonctionnent normalement.
Examine attentivement les illustrations C à 1. Elles te donnent des informations utiles sur la manière de séparer les éléments. (Attention : certaines pièces illustrées ici peuvent ne pas faire partie de ta boîte).

Belangrijke tips:
Verzeker je ervan dat alle assen soepel draaien.
- Schuif tandwielen en Nembuies niet te dicht tegen de techniekbeulen aan (zie afbeelding A en B).
- Test tijdens het bouwen regelmatig alle functies om je ervan te verzekeren dat alles goed werkt.
Bekijk alle afbeeldingen C 1/m. Hierop staat afgebeeld hoe je bepaalde elementen uit elkaar kunt halen. (Het is mogelijk, dat niet alle afgebeelde elementen in jouw doos voorkomen).

Algunos buenos consejos:
Ajusta bien todos los ejes para que funcionen de una manera suave.
- Asegúrate de que los ladrillos no estén demasiado cerca de las vigas (véanse las instrucciones A y B).
- Prueba las funciones regularmente durante el montaje para asegurar que funcionen.
Estudia las instrucciones de montaje C-1. Estas instrucciones incluyen información que te ayudará a la hora de separar los elementos. (Algunos de los elementos mostrados aquí no estarán incluidos en tu caja TECHNIC).

Gode tips:
Justér alle aksler så de går let.
- Pas på, at tandhjul og bøsninger ikke sidder for tæt på bjælkerne (se tegning A & B).
- Afprøv funktionerne regelmæssigt under bygningen for at sikre, at de fungerer.
Se tegning C-1, som viser, hvordan man skiller elementerne ad. (Det er ikke sikkert, at alle de viste elementer er i din model.)

Building Hints:
Adjust all axles so they run smoothly.
- Ensure that gear wheels and bushes are not too close to the beams (see illustrations A and B).
- Check technical functions regularly during assembly of the model.
Illustrations C-1 give useful information on how to separate elements. (Some elements shown may not be included in your set).

Kiireidä akselit niin, että ne pyörivät hyvin ja esteettä.
- Huolehdi siitä, ettäväli hammassäpyriltä ja holkilä ole liian lähellä patkkaan (katso kuvia A ja B).
- Kokeile toimintaa aina väliaikokokoonpanon aikana varmistuaksesi, että kaikki toimii niin kuin pitää.
Tutki kuvia C-1. Saat niistä hyödyllistä tietoa elementtien irrottamisesta toisistaan. (Kaikki kuvissa näkyvät elementit eivät välttämättä sisälly tähän rasiaan.)

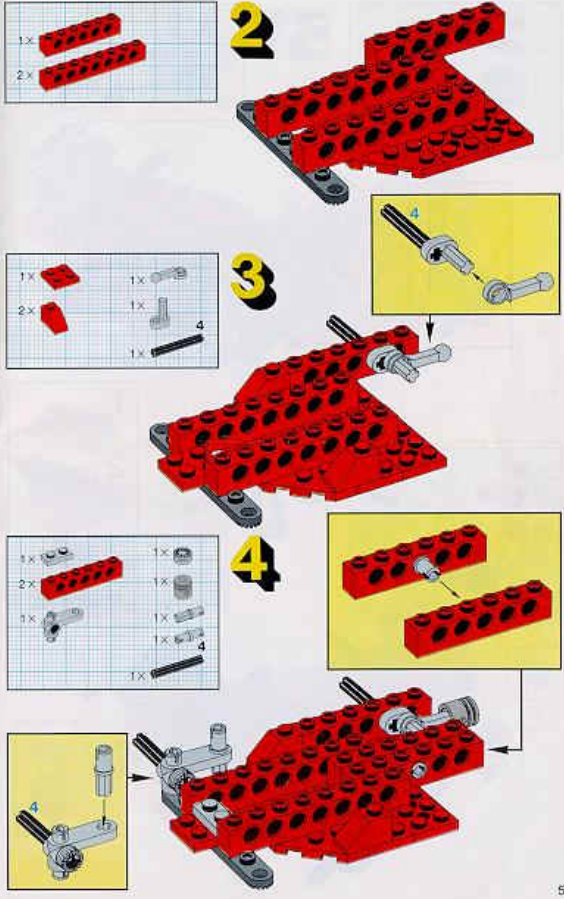
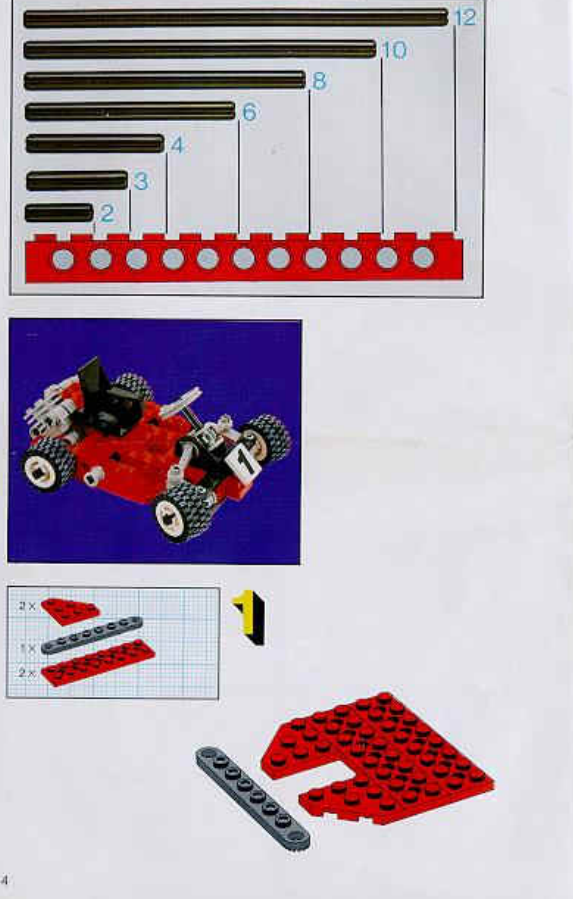
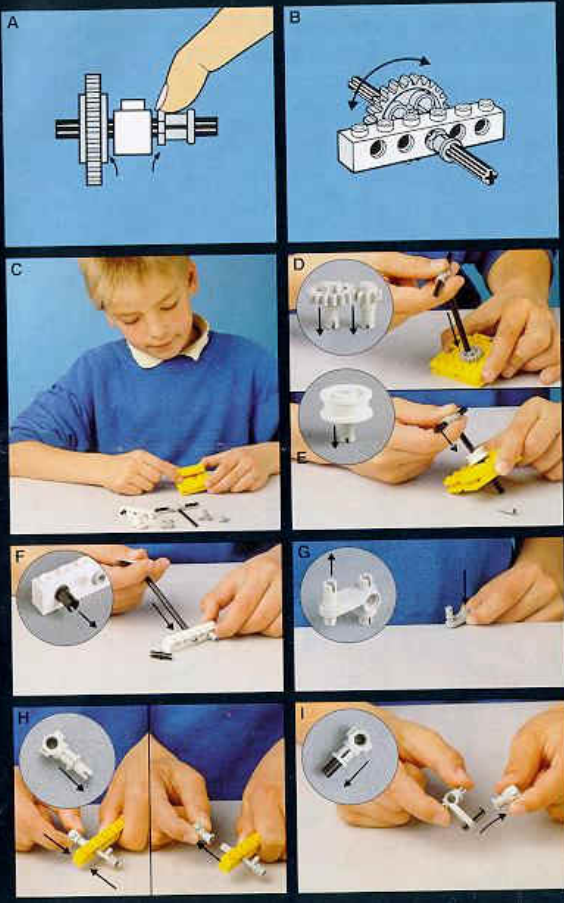
Några goda råd om din TECHNIC modell:
Justera alla axlar så att de fungerar utan att ta emot någonstans.
- Se till att kugghjul och bøsningar inte sitter för nära klossarna (se bilderna A och B).
- Prova funktionerna då och då under monteringen för att vara säkra på att de fungerar.
Studera bilderna C-1. Där hittar du viktig information om hur du ska ta isär de olika delarna. (Det kan hända att din ask inte innehåller alla de delar som visas på bilderna.)

Alguns bons conselhos:
Ajuste bem todos os eixos para que se movam facilmente.
- Tenha cuidado para que as rodas dentadas e chumaceiras não fiquem demasiado perto das pedras (veja ilustrações A e B).
- Ensaie regularmente as funções durante o montagem para se certificar que funcionam.
Estude as ilustrações C-1. Elas incluem informações úteis sobre a maneira de separar os elementos. (Alguns dos elementos que se mostram podem não fazer parte do seu conjunto).

Προσοχή στους άξονες τους θέλουν την τροχιάν έτσι ώστε να κινούνται ομαλά.
- Προσέχετε οι τροχοί και οι σάνδελα να μη βρῶνονται πολύ κοντά στα τεχνικά (βλέπε εικονογράφηση A και B).
- Ελέγχετε τακτικά τις λειτουργίες κατά τη διάρκεια της κατασκευής ώστε να είστε σίγουροι ότι δουλεύουν.
Μελετήστε τις εικονογραφήσεις C-1. Παράχουν μερικές χρήσιμες πληροφορίες για το πως χωρίζονται τα στοιχεία. (Μερικοί στοιχεία που φαίνονται, εδώ μπορεί να μην περιλαμβάνονται στο δικό σας κουτί.)

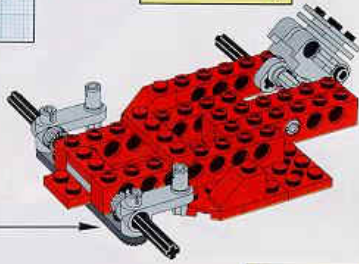
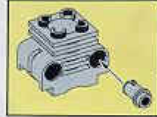
モジュールの機構的な機能に注意してください。
歯車がすべてスムーズに動くように取り付けてください。
ギアとブッシュは歯車の中心から離れすぎないように取り付けてください。
組み立てた部分が互いに強くくっつくのを防ぎ、モジュールを組み立ててください。
パーツは少し離れた中心から、図C-1を参考にしてください。
(この説明図には、このセットに含まれない部品も参考として使われています。)

各模块已经具备了清楚明确的机械结构, 请务必按照图示, 预先调整好各模块, 确保运行功能是否正常, 尤其是齿轮传动系统, 避免齿轮和轴套距离过近, 影响传动效率。
- 在装配时, 随时测试一下, 以确保其功能能正常使用。
请参看C-1图中所示了如何拆解这些模块零件的方法。
(图中有些零件可能不在您的零件盒中)

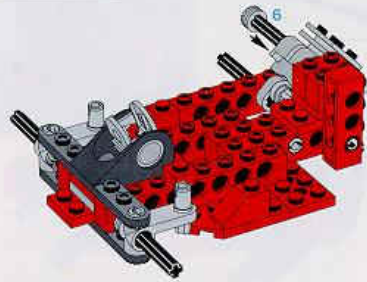




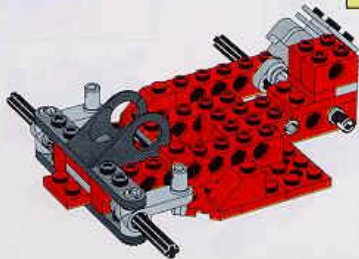
5



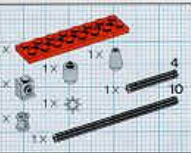
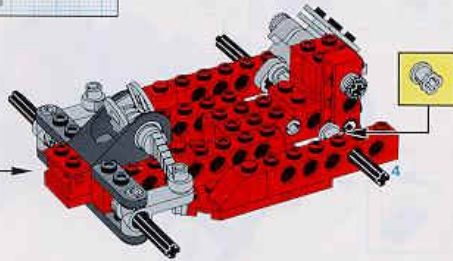
7



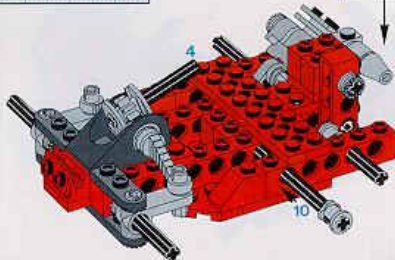
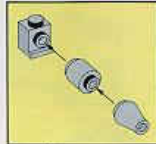
6



8



9



10

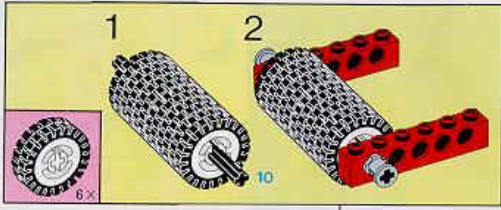


1

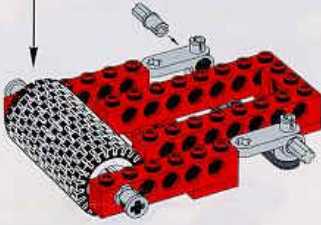


2





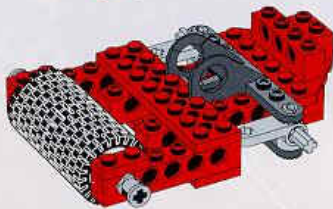
3



4

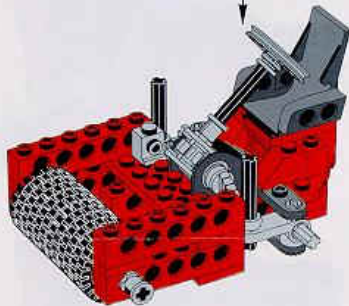


5

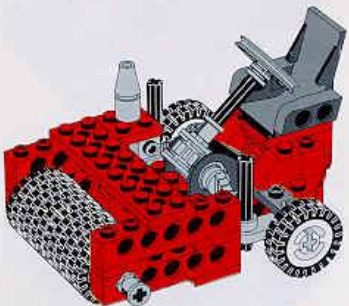


10

9



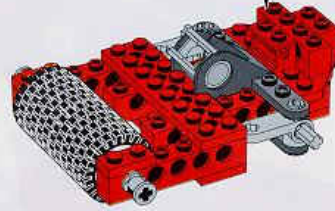
10



12



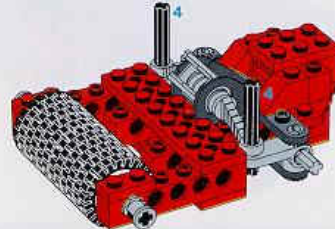
6



7



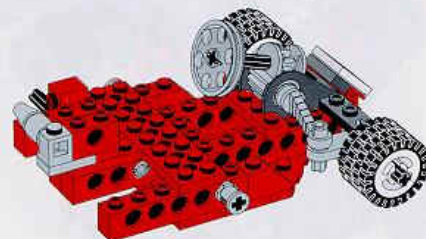
8



8815+8720



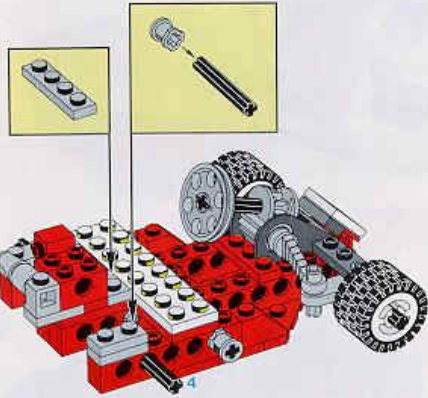
4x	4x	2x
1x	1x	1x
1x	1x	4
1x	1x	6



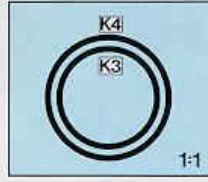
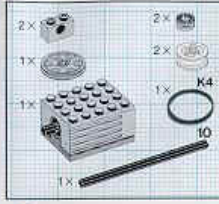
8815+8720



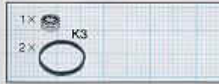
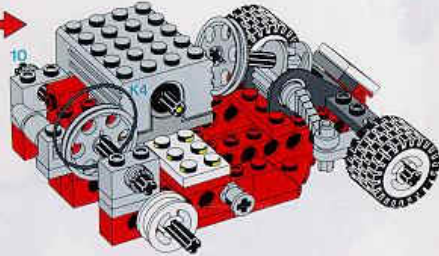
2 →



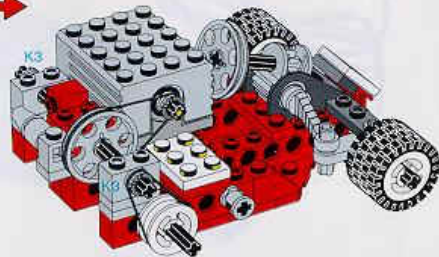
8815+8720



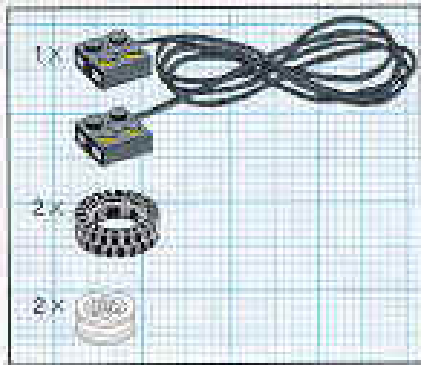
3 →



4 →



8815+8720



5

